Dirección Nacional de Contrataciones Públicas
E.E.U.U. 961 c/ Tte. Fariña - Asunción, Paraguay
Tel. y Fax +595 21 4154000 - dncp@contrataciones.gov.py

Consultas Realizadas

Licitación 272612 - ADQUISICIÓN DE INSUMOS INFORMÁTICOS PARA LA DIRECCIÓN DE INFORMÁTICA

Consulta 1 - Idioma de los documentos de la oferta

Consulta	Fecha de Consulta	30-09-2014

Con relación a lo estipulado en la SECCION 1. CALENDARIO DE EVENTOS Y DATOS DE LA SUBASTA, Inciso 1.6. Idioma de los documentos de la oferta, se expresa:
La Convocante aceptará catálogos, anexos técnicos, folletos y otros textos complementarios en idioma diferente al castellano: NO. Respetuosamente solicitamos sean aceptados los catálogos, anexos técnicos, folletos y otros textos complementarios en idioma INGLÉS, considerando que es el idioma original de la mayoría de las documentaciones de carácter técnico descriptivo del rubro tecnológico y de conocimiento usual del personal técnico especializado en dicho rubro.
La presente solicitud la cursamos de conformidad a lo estipulado en el Art. 45 del Decreto Nº 21.909/03, el cual determina: Idioma de la oferta, traducciones y documentos emitidos por autoridades públicas de otro país. De conformidad con lo establecido en el Artículo 20, Inciso d), de la ley, las ofertas deberán presentarse en idioma castellano, o en su defecto, acompañadas de traducción oficial, salvo el caso de los anexos técnicos y folletos, que podrán ser presentados en el idioma original, si así se determinara en los Pliegos Estándar de Bases y Condiciones

Respuesta	Fecha de Respuesta	06-10-2014

Cabe mencionar que la convocante ha hecho uso de sus atribuciones conferidas por la Ley 2051/03 en su Art. 20 inciso d) de Contrataciones Públicas y el Decreto Nº 21.909/03 en su Art. 45 modificado por el Decreto Nº 5.174/05, al establecer el Idioma de los documentos de la Oferta, los cuales deberán ser presentados solo en idioma castellano.